

# Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

At 31 December 2002 (Expressed in Hong Kong dollars)  
於二零零二年十二月三十一日 (以港幣計算)

			2002 二零零二年	2001 二零零一年
	Note 附註	\$'000 千元	\$'000 千元	\$'000 千元
<b>Non-current assets</b>				
<b>Fixed assets</b>				
– Investment properties			232,601	236,870
– Other property, plant and equipment			329,483	346,882
			<hr/>	<hr/>
Interest in associates	14		562,084	583,752
Interest in jointly controlled entity	16		926,888	868,556
Other financial assets	17		523,585	524,602
	18		81,300	92,702
			<hr/>	<hr/>
			2,093,857	2,069,612
<b>Current assets</b>				
Listed securities in Hong Kong			774	1,214
Inventories	19		46,321	55,432
Debtors, other receivables, deposits and prepayments				
Amounts due from fellow subsidiaries	20		71,803	84,712
Cash and cash equivalents	21		127,047	71,825
			<hr/>	<hr/>
			245,945	333,787
			<hr/>	<hr/>
<b>Current liabilities</b>				
<b>Bank loans</b>				
– secured			110,991	81,747
– unsecured			306,747	329,039
			<hr/>	<hr/>
Loans from ultimate holding company	22		417,738	410,786
Loan from associate	23		–	97,241
Amount due to ultimate holding company	24		18,988	–
Creditors and accrued expenses	25		–	56,822
Taxation	26		57,365	65,994
			31	61
			<hr/>	<hr/>
			494,122	630,904
			<hr/>	<hr/>
<b>Net current liabilities</b>			(248,177)	(297,117)

## Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

At 31 December 2002 (Expressed in Hong Kong dollars)  
於二零零二年十二月三十一日 (以港幣計算)

			<b>2002</b>	<b>2001</b>
		<i>Note</i>	二零零二年	二零零一年
		<i>附註</i>	\$'000	\$'000
			千元	千元
<b>Total assets less current liabilities</b>	<b>資產總額減流動負債</b>		1,845,680	1,772,495
<b>Non-current liabilities</b>	<b>非流動負債</b>			
Bank loan	銀行貸款	22	50,800	32,000
Loans from ultimate holding company	最終控股公司貸款	23	645,997	627,862
Other loans	其他貸款	27	77,038	123,469
Amount due to ultimate holding company	應付最終控股公司款項	25	77,365	—
			851,200	783,331
<b>Minority interests</b>	<b>少數股東權益</b>		6,889	6,893
<b>NET ASSETS</b>	<b>資產淨額</b>		<u>987,591</u>	<u>982,271</u>
<b>CAPITAL AND RESERVES</b>	<b>股本及儲備</b>			
<b>Share capital</b>	<b>股本</b>	29	254,831	254,831
<b>Reserves</b>	<b>儲備</b>	30	732,760	727,440
			<u>987,591</u>	<u>982,271</u>

Approved and authorised for issue by the board of directors on 16 April 2003.

董事會於二零零三年四月十六日核准及許可發行。

**Chen Xiaoping**

*Director*  
陳小平  
董事

**Fan Yan Hok, Philip**

*Director*  
范仁鶴  
董事

The notes on pages 40 to 108 form part of these financial statements.  
載於第四十頁至第一百零八頁之附註為此等財務報表之一部分。